



# THE GRAPEVINE

## Un Informe Trans Sureño

Priorizando Asuntos que Afectan a lxs Sureñxs  
Transgénero, de Género no binario, y de Género  
no normativo



Transgender   
Law Center

## UN INFORME DE TLC @ SONG

Agradecimientos especiales a: Micky B por conceptualizar este informe durante su tiempo como la organizadora regional de TLC@SONG; a lxs encuestadxs que se tomaron el tiempo para compartir las problemáticas que les afectan y hacer escuchar sus voces; a organizaciones y personas que participaron en la gira Jewel Box Revue y que ayudaron a ampliar la encuesta GrapeVine; y a Serena Sebring, Kate Shapiro, Micky Jordan, Bia Jackson, Carlin Rushing, Mary Hooks, Emily Waters, Jill Marcellus, Shelby Chestnut, Ali Gali, Isa Noyola y Kayla Gore.



## ACERCA DE TLC @ SONG

TLC@SONG, formado en el 2014, es un trabajo en común entre ambas organizaciones a nivel nacional con sede en Atlanta, Georgia. La colaboración une la larga historia de experiencia legal, en políticas, y en asuntos trans del Centro de Leyes Transgénero con la muy respetada central de trabajo organizativo y de fortalecimiento de base de Sureñxs en Nueva Tierra. TLC@SONG se centra en la defensoría política, el trabajo legal, la educación pública y la creación de movimientos.

Para más información sobre TLC @ SONG por favor visita:

<http://southernersonnewground.org/2015/02/tlcatsong/>

Para obtener más información sobre el Centro de Leyes Transgénero (TLC), por favor visita:

[transgenderlawcenter.org](http://transgenderlawcenter.org) o sígueles en TLC @translawcenter

Para más información sobre Sureñxs en Nueva Tierra (SONG), por favor visita:

[southernersonnewground.org](http://southernersonnewground.org) o sígueles en @Ignitekindred

# GRAPEVINE: UN INFORME TRANS SUREÑO

## PRIORIZANDO ASUNTOS QUE AFECTAN A LXS SUREÑXS TRANSGÉNERO, DE GÉNERO NO BINARIO, Y DE GÉNERO NO NORMATIVO



“

*La GrapeVine es una encuesta comunitaria sobre comunidades trans y género no normativo en todo el sur. Crecer en el Sur siendo de género no normativo significa encontrar maneras de conectarse a pesar del aislamiento. Siempre encontramos maneras de rebelarnos, conspirar y soñar juntxs.*

Las personas transgénero, de género no binario, y de género no normativo (TGNC, por sus siglas en inglés) experimentan altos índices de discriminación y violencia, y por mucho tiempo han carecido de recursos e investigación para combatir estas problemáticas. Para disminuir real y eficazmente las disparidades que afectan a lxs sureñxs TGNC, los recursos y esfuerzos tienen que ser liderados y estar arraigados en las experiencias de las comunidades TGNC en el Sur. Si bien hay cada vez más conocimiento sobre los asuntos que afectan a las comunidades TGNC, hay menos información sobre qué temas las comunidades TGNC ven como prioridades y necesidades, particularmente las comunidades TGNC en el Sur.

Grapevine: Un informe Trans Sureño que detalla los resultados de una de las únicas encuestas a nivel comunitario desarrolladas hasta la fecha, sobre sureñxs TGNC, enfocada en la recolección de información sobre los temas que lxs sureñxs TGNC identifican como prioridades. La encuesta fue desarrollada a partir de The Jewel Box Revue – una gira que recogió historias y estableció conexiones entre sureñxs TGNC. Este informe contiene información de 135 personas TGNC de 13 Estados Sureños, incluyendo West Virginia, Mississippi, Texas, Tennessee, Virginia, Alabama, Louisiana, Carolina del Sur, Georgia, Florida, Carolina del Norte, Missouri y Kentucky. La mayoría de las personas encuestadas completaron el cuestionario en línea, mientras que algunxs lo hicieron en persona en eventos específicos en el Sur, como el festival Southern Fried Queer Pride en Durham.

Este informe puede utilizarse como una hoja de ruta para la priorización de la financiación, el trabajo organizativo local, y la formulación de políticas para un trabajo futuro que aumente el abundante, y con frecuencia poco reconocido, liderazgo de las comunidades directamente afectadas en el Sur.



# DESCRIPCIÓN DE LAS PERSONAS ENCUESTADAS

Identidad de género (n=135)*	n	%
Trans Masculino	27	20%
Trans Femenino	14	10%
Artista Drag	12	9%
Género Indígena	6	4%
Género no binario	42	31%
Sin Género	16	12%
Hombre trans	22	16%
Mujer trans	43	32%
Otro Género	37	27%
Orientación sexual (n=135)*	n	%
Pansexual	20	15%
Bisexual	22	16%
Gay	38	28%
Straight	21	16%
Lesbian	18	13%
Queer	60	44%
Other	20	15%
Edad (n=135)*	n	%
13-17	2	1%
18-25	36	27%
26-30	27	20%
30-35	25	19%
35-45	30	22%
45-55	7	5%
55+	8	6%
Race/Ethnicity (n=135)*	n	%
Negrx	50	37%
Africanx Negrx	5	4%
Indígena o de naciones originarias	8	6%
Medio Oriente	2	1%
Asiátcx o de las Islas del Pacífico	3	2%
Latinx	11	8%
Multirracial	12	9%
Blancx	68	50%

Los impactos globales del imperialismo de los Estados Unidos han aumentado, causando una arremetida de opresión que afecta desproporcionadamente a lxs migrantes Negrxs LGBTQ+ internacionalmente, a través de elecciones fraudulentas en países con mayorías negras, ocupaciones militares, guerras, robo de riquezas, y opresión ambiental. Todos estos factores causan un aumento significativo en la migración forzada y la xenofobia. Los traumas suceden en todos estos puntos de migración forzada, algunas veces en secuencia o en paralelo unos con otros, pero siempre en intersección. Lxs migrantes Negrxs LGBTQ+ se ven acorraladxs por los riesgos tanto de la migración como de quedarse en su lugar de origen. A medida que el trabajo organizativo por los derechos LGBTQ se intensifica en Africa, el Caribe, Sur y Centro América, etc., también aumenta la cantidad de personas que nos vemos forzadas a escapar. 38 de los 54 países africanos criminalizan la homosexualidad. En Nigeria por ejemplo, la pena es una sentencia de 14 años. Cuando escapamos, somos detenidxs mientras buscamos asilo en las fronteras estadounidenses. Una vez estamos en detención, la probabilidad de ser agredidxs es 15 veces mayor, y típicamente somos lxs últimxs en recibir representación legal. Aunque el número de migrantes Negrxs que cruzan la frontera es el más alto hasta el momento, lxs migrantes Negrxs LGBTQ+ permanecen en las márgenes de las márgenes.

\* Lxs encuestadxs pudieron elegir más de una identidad con el fin de reflejar mejor sus identidades y experiencias.

\*\* Lxs migrantes Negrxs Africanxs son solo una parte de la comunidad más amplia de migrantes y poblaciones Negrxs en los EE.UU.; otrxs son del Caribe y de Sur y Centro America por ejemplo.

# EXPERIENCIAS VIVIDAS DE LXS SUREÑXS TGNC



**12%**

de lxs encuestadxs no estaba segurx de su estado serológico o nunca se había realizado una prueba de VIH.



**15%**

de lxs encuestadxs era VIH positivo y un poco más de la mitad reportaron tener una carga viral indetectable.



**72%**

de lxs encuestadxs reportó un ingreso de \$45.000 o menos.



**12%**

de lxs encuestadxs estaban actualmente encarceladxs o lo habían estado anteriormente.

***[Cambiar mis documentos de identidad] sería revelar mi identidad a mi padre quien paga mi seguro médico.***

Raleigh, Carolina del Norte



**40%**

de lxs encuestadxs había actualizado su licencia de conducir para reflejar su identidad de género.



**12%**

de lxs encuestadxs había actualizado su certificado de nacimiento para reflejar su identidad de género.

***He conseguido que un juez apruebe mi cambio de nombre, pero necesito regresar para cambiar mi indicador de género y estoy tratando de encontrar el tiempo para poder cumplir con la ridícula cantidad de citas médicas, llamadas, y visitas al DMV requeridas para tener documentos actualizados que probablemente no pueda pagar***

Snellville, Georgia



**19%**

de lxs encuestadxs había actualizado su pasaporte para reflejar su identidad de género.

***Las identidades de género neutro/no normativo no son apoyadas en este estado, sólo las identidades binarias***

Nueva Orleans, Louisiana

# EXPERIENCIAS DE LXS SUREÑXS TGNC CON LA VIOLENCIA

Con base en las experiencias vividas y la investigación, sabemos que la gente TGNC, particularmente las personas TGNC de color, experimentan altos índices de violencia en muchas de las diferentes áreas de su vida. Se les pidió a lxs participantes que calificaran la intensidad de la violencia – incluyendo el acoso, la discriminación, la violencia física y verbal – de parte de diferentes grupos, siendo 1 el mínimo de violencia y 5 lo más violento.



**47%**

de lxs participantes relató experimentar altos niveles de violencia por parte de personas desconocidas.<sup>1</sup>



**58%**

de las mujeres trans y femmes informó experimentar altos niveles de violencia por parte de personas desconocidas.<sup>2</sup>

*Caminamos por el centro de Selma como un grupo de negras trans y el temor era constante. Nos sentimos muy observadas cuando estábamos en público, preocupadas por la violencia que podría venir de cualquier parte — y no tendríamos ningún recurso para defendernos.*

Selma, Alabama<sup>3</sup>



**41%**

de lxs participantes informó experimentar altos niveles de violencia de parte de las fuerzas policiales.<sup>4</sup>



**52%**

de lxs participantes de color reportó experimentar altos niveles de violencia por parte de las fuerzas policiales.<sup>5</sup>



**40%**

de lxs participantes informó experimentar altos niveles de violencia por parte de lxs proveedores de salud.<sup>6</sup>

<sup>1</sup>n=116

<sup>2</sup>n=40, incluye a lxs participantes que se identificaron como femme, mujeres trans y quienes se identificaron con identidades similares cuando se les pidió describir su identidad de género en la sección de “otra.”

<sup>3</sup>La cita proviene de una gira en la que TLC y SONG escucharon las experiencias de sureñxs TGNC y recolectaron historias. Esta cita no es de la encuesta La GrapeVine.

<sup>4</sup>n=102

<sup>5</sup>n=42, lxs participantes de color incluyen a lxs participantes que se identificaron con una o más de las siguientes identidades raciales o étnicas: Negrx, Africano Negrx, Indígena, Latinx, Del Medio Oriente y Multirracial.

<sup>6</sup>n=103

# ÁREAS TEMÁTICAS PRIORITARIAS PARA LXS SUREÑXS TGNC

## ¿QUÉ PROBLEMÁTICAS TE PARECE QUE AFECTAN LO SUFICIENTE A LA GENTE TRANS/GNC EN TU PUEBLO/CIUDAD, PARA QUE LA GENTE SE ANIME A UNIRSE PARA HACER UN CAMBIO?

Se le pidió a lxs participantes que eligieran el tema primordial que impactaba y motivaba a las personas TGNC en su comunidad. Se les presentó una lista de asuntos para elegir, incluyendo: atención primaria y servicios de salud con atención en VIH incluida; hacer responsables a las fuerzas policiales; acabar con las fianzas en efectivo (prisión preventiva); y deportación y detención. Lxs participantes también pudieron escoger 'otro' y agregar otras problemáticas que afectan a lxs sureñxs TGNC en sus comunidades.



**44%**

de lxs participantes considera que la atención primaria y los servicios de salud con atención en VIH incluida, son el principal asunto que afecta a su comunidad y que estarían interesadxs en intentar cambiar.



**21%**

de lxs participantes identificó la rendición de cuentas de parte de las fuerzas policiales como el asunto primordial que afecta a su comunidad.<sup>7</sup>

*No puedo enfatizar más lo importante e inexistente que es la atención básica en salud*

Nueva Orleans, Louisiana

La atención primaria y los servicios de salud con atención en VIH incluida fue el principal asunto elegido por las diferentes identidades de género e identidades raciales o étnicas. Sin embargo más participantes de género no binarios y de género no normativo (29%) eligieron la rendición de cuentas de parte de las fuerzas policiales en comparación con lxs participantes mujeres trans y femmes (19%) y los hombres trans y masculinos (17%).

Lxs participantes también pudieron escoger 'otro' e identificar los diferentes problemas que pensaban que su comunidad estaría motivada a abordar. Los principales asuntos identificados por lxs participantes incluyen educación, acabar con la discriminación y cambiar las normas sociales para que la gente TGNC sea más aceptada.

*En el estado de Carolina del Norte casi toda la discriminación contra hombres y mujeres trans es legal. Yo podría ser despedidx de un empleo sólo por ser trans y no puedo hacer nada, me pueden echar de lugares, me pueden prohibir entrar, etc*

Carolina del Norte

<sup>7</sup>n=135

# ÁREAS TEMÁTICAS PRIORITARIAS PARA LXS SUREÑXS TGNC

## ¿CUÁL DE ESTOS ASUNTOS TE MUEVEN A TI A JUNTAR A TU COMUNIDAD Y CREAR UN CAMBIO?

A lxs participantes también se les pidió elegir de una lista los problemas que a ellxs más les motivaría abordar. La lista de temas incluyó: atención primaria y servicios de salud con atención en VIH incluida; hacer responsables a las fuerzas policiales; acabar con las fianzas en efectivo (prisión preventiva); y deportación y detención. Lxs participantes pudieron elegir más de un área temática. La atención primaria y los servicios de salud con atención en VIH incluida siguió siendo el principal asunto escogido, pero un porcentaje más alto de participantes también eligió otros asuntos cuando podían elegir más de uno.



**75%**

de lxs participantes identificó la atención primaria y los servicios de salud con atención en VIH incluida como un tema en torno al cual ellxs mismxs reunirían a su comunidad para generar cambios.<sup>8</sup>



**64%**

identificó la rendición de cuentas de parte de las fuerzas policiales, el 50% identificó acabar con las fianzas en efectivo, y el 42% eligió la deportación y detención, como los problemas principales en los que estaría interesadx en trabajar en su comunidades.<sup>8</sup>

Lxs participantes también pudieron agregar otras problemáticas. Del total de participantes, el 18% optó por escribir en un área de problemáticas adicionales. De ellxs, los asuntos más comúnmente descritos incluyeron la igualdad de derechos y la no discriminación, la falta de vivienda y la educación.

***Las necesidades básicas aún no son satisfechas para mujeres trans y femmes trans al punto que mis amigas intercambian los mismos \$12-\$40 entre ellas en un intento por no salirse de situaciones de vida meramente estables, si la atención primaria comenzara con las necesidades básicas probablemente se movería a mucha gente***

Snellville, Georgia

<sup>7</sup>n=135



# LA ENERGÍA DE LXS SUREÑXS TGNC PARA LA RESISTENCIA

## ¿QUÉ PRÁCTICAS, RITUALES, IMÁGENES, SONIDOS, GUSTOS, ETC. ALIMENTAN TU RESISTENCIA COTIDIANA?



A lxs participantes se les preguntó qué es lo que les ayudaba a alimentar su resistencia cotidiana. Mientras se apoya el liderazgo de lxs sureñxs TGNC para que generen cambios en sus comunidades, es vital que también se dediquen recursos para apoyar las prácticas sanadoras y de apoyo.

**“Café y tiempo en silencio al amanecer.”**

- Virginia

**“Cuidar a mis hijxs.”**

- Raymond, Mississippi

**“Afirmar mis límites y decirle a la gente lo que deseo. Estar bien con ser desordenadx y estar enojadx.”**

- Richmond, Virginia

**“Tocar música, hacer comedia standup, mostrarme abiertamente en público.”**

- Memphis, Tennessee

**“Desafiar mis prejuicios, examinar mi privilegio, compartir comidas y cervezas, acurrucarme con mi gato y dormir para recargarme.”**

- Durham, Carolina del Norte

**“Caminar afuera en el mundo. Amar a la comunidad a la vez de hacerla. Mucha música, sobre todo blues. Un montón de gumbo y otras comidas Creoles que me hacen sentir en casa.”**

- Nueva Orleans, Louisiana

**“Damos todo de nosotrxs. Hacemos el trabajo. Compartimos comida, alojamos a manifestantes, a personas que visitan para asistir a talleres, gente de paso. Tendemos edredones en colchones extras para lxs huéspedes; les damos pan de maíz y café dulce y decimos hasta la próxima, hermano; solidaridad, hermana. Se amadx. Cuídate. Cuídate.”**

- Knoxville, Tennessee

**“Me leo y repito afirmaciones diarias y trato de hacer cosas pequeñas que me ayuden a sentirme más femenina hasta que pueda empezar con la TRH.”**

- Jacksonville, Mississippi

# CONCLUSIÓN



Aunque hemos visto una gran cantidad de avances por los derechos transgénero en general, aún tenemos que luchar con asuntos que afectan a tantxs miembros de la comunidad TGNC. Esto incluye la epidemia de violencia que le quita la vida a jóvenes transexuales negras; la falta de acceso a recursos básicos, como la salud; la dependencia a la detención por parte del estado como respuesta a las personas migrantes transgénero, especialmente mujeres transgénero, mientras buscan ayuda migratoria en este país; y la creciente criminalización, persecución, y ataques contra personas negras y de color. Las comunidades TGNC de color, especialmente en el Sur, continúan estando subfinanciadas y con un liderazgo subvalorado. Sabemos que se necesitan más recursos y atención para abordar las disparidades que afectan a lxs sureñxs TGNC. Sin embargo, estos recursos deben orientarse hacia temas que lxs mismxs sureñxs TGNC identifiquen como prioridades. El liderazgo y la resiliencia de lxs sureñxs TGNC deben ser apoyados a fin de producir verdaderamente un cambio. Esperamos que este informe se utilice para encaminar recursos hacia las problemáticas identificadas por lxs mismxs sureñxs TGNC. Esperamos que este informe agregue un poco de combustible a la resistencia.

## INFORMACIÓN SOBRE RECURSOS Y SERVICIOS QUE REAFIRMAN A LXS SUREÑXS TGNC

*Trans en el Sur: Una Guía de recursos y Servicios:* es un recurso integral para personas TGNC que buscan servicios de salud mental, atención primaria y cuidados de VIH, y otros servicios que afirman las identidades trans en el Sur. La guía fue desarrollada por Campaign for Southern Equality y se puede encontrar aquí:

<https://southernequality.org/trans-en-el-sur/?lang=es>

